

## GÖDÖLLŐ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

2100 Gödöllő,  
Szabadság tér 7.

„Gödöllő Város Önkormányzat közigazgatási területén 2 részben kerékpárút és gyalogút építése és felújítása Dózsa György út külső és belső szakaszon, illetve térrendezés”

+36 (28) 529-246  
Fax: +36 +36 (28) 529-251

### 1. SZÁMÚ KIEGÉSZÍTŐ TÁJÉKOZTATÁS

**Közbeszerzés tárgya:** „Gödöllő Város Önkormányzat közigazgatási területén 2 részben kerékpárút és gyalogút építése és felújítása Dózsa György út külső és belső szakaszon, illetve térrendezés”

**Ajánlati felhívás:**

Megküldés dátuma: 2017.12.20.

**Módosított ajánlattételi határidő: 2018.02.05. 11:00 óra**

**Tisztelt Címzettek!**

Tárgyi közbeszerzési eljárás kapcsán beérkezett kérdésekhez Ajánlatkérő az alábbi kiegészítő tájékoztatást nyújtja.

#### **I. Kérdéskör**

**I.1. Kérdés:** A PES-3356/6/2015 iktatószámú közútkezelői hozzájárulás lejárt. Meghosszabbításáról Megrendelő gondoskodott, vagy nyertes Ajánlattevő feladata lesz?

**I.1. Válasz:** A hosszabbítást a tervező megkérte, kiadása folyamatban van!

**I.2. Kérdés:** Mindkét rész szerződés tervezet 5.1 pontja csak 1 db vég számla benyújtását teszi lehetővé. Az 5.4 pontban és a felhívásban 1 rész- és 1 vég számla szerepel az 1. rész tekintetében, 3 rész- és 1 vég számla szerepel a 2. rész tekintetében. Kérjük a szerződés javítását.

**I.2. Válasz:** Ajánlatkérő az ellentmondást feloldotta és a szerződés tervezet vonatkozó pontjait javította az ajánlattételi felhívás szerint.

**I.3. Kérdés:** Mindkét rész vonatkozásában az 5.4 pont utolsó mondatában szerepel, hogy a vég számla melléklete az előleg vonatkozásában az előlegbekérő. Kérjük szíves tájékoztatásukat, hogy ezt hogyan értelmezzük.

**I.3. Válasz:** Előleg igénybevétele esetén a vég számla mellé is csatolni szükséges az előlegbekérő másolati példányát, amellyel ajánlatkérő a lehívott előlegeket ismételt ellenőrzi.

**I.4. Kérdés:** Mindkét rész vonatkozásában a 3.1 pontban „Megrendelő rögzíti, hogy a munka megkezdésének időpontja 2018.04.02, a munkaterület átadása 2018.04.04. Megrendelő mit ért a 04.02-i munka megkezdése alatt?

**I.4. Válasz:** A munkaterület átadás helyesen 2018. 04. 02. A 04. 04. dátum elírás. Külön munka kezdés és munkaterület átadás nincsen. Ajánlatkérő az ajánlattételi

**I.5. Kérdés:** Mindkét rész vonatkozásában a 3.3 pontról: jól értelmezzük, hogy a meghiúsulási kötbért nem a késedelmi kötbéren felül kívánja Megrendelő érvényesíteni?

**I.5. Válasz:** A meghiúsulási kötbért nem a késedelmi kötbéren felül kívánjuk érvényesíteni.

## GÖDÖLLŐ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

2100 Gödöllő,  
Szabadság tér 7.

„Gödöllő Város Önkormányzat közigazgatási területén 2 részben  
kerékpárút és gyalogút építése és felújítása Dózsa György út külső és  
belső szakaszon, illetve térrendezés”

☎ +36 (28) 529-246  
Fax: +36 +36 (28) 529-  
251

**I.6. Kérdés:** Kérjük Megrendelő szíves tájékoztatását az 1. és 2. rész vonatkozásában, hogy pontosan mely munkák (és mely költségvetések) tartoznak az egyenes adózás, s melyek a fordított adózás hatálya alá. Kérjük hogy ezek a szerződésben is nevesítésre kerüljenek.

**I.6. Válasz:** az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 142. § (1) bekezdés b) pontja szerint a szolgáltatás nyújtásának minősülő olyan építési-szerelési és egyéb szerelési munka esetében, amely ingatlan létrehozatalára, bővítésére, átalakítására vagy egyéb megváltoztatására - ideértve az ingatlan bontással történő megszüntetését is - irányul, feltéve, hogy az ingatlan létrehozatala, bővítése, átalakítása, egyéb megváltoztatása építési hatósági engedély-köteles, építési hatósági tudomásulvételi eljáráshoz vagy egyszerű bejelentéshez kötött.

**I.7. Kérdés:** Az 2. rész szerződés tervezet 2.14 pontja szerint „Vállalkozó köteles a Szabadság tér és környezetének megújítására eső nettó vállalkozói díj 1 %-ának mértékéig a kivitelezés tekintetében Ajánlatkérővel egyeztetett kommunikációs tevékenység finanszírozását vállalni.” A költségvetés nem tartalmazza ezt a tételt, kérjük a költségvetés kiegészítését.

**I.7. Válasz:** Mellékelten csatolva a főösszesítő a kért módosítással.

**I.8. Kérdés:** Az Ajánlati dokumentáció és Felhívás szerint tartalékkeret nincs. A Szabadság tér rendezésének 10.1 költségvetési tétele tartalékkeret. Kérjük, hogy a költségvetést módosítsák szükség szerint, vagy kérjük annak tisztázását, hogy milyen költségeket kell itt Vállalkozóknak szerepeltetniük.

**I.8. Válasz:** Mellékelem a javított árazatlan költségvetési összesítőt. Az összesítőből törlésre került a tartalék keret, így a kiírás és az összesítő között az összhang megteremtődik.

**I.9. Kérdés:** Az 2. rész szerződés tervezet 5.4 pontja eltér a felhívásban szereplőtől. Kérjük szíveskedjenek a szerződéstervezetet javítani.

**I.9. Válasz:** Ajánlatkérő az ellentmondást feloldotta és a szerződéstervezet vonatkozó pontjait javította az ajánlattételi felhívás szerint.

## II. Kérdéskör

**II.1. Kérdés:** A Szabadság tér költségvetésének 8.2.2 tétel megnevezése nem egyértelmű, valószínűleg hiányos: „Önkormányzat kezelésében lévő úton”52 m<sup>2</sup>. Kérjük a költségvetés javítását.

**II.1. Válasz:** Ajánlatkérő rögzíti, hogy a kérdés csak a 8.2.2 tételre vonatkozik azonban a költségvetés számozása szerinti 8.2.1 – 8.2.2 összetartozó tételek. Ezekben szerepel önkormányzati kezelésben lévő úton az aszfalt út, térkő és fűbeton bontása törmelékszállítással együtt (bár a tételmegnevezések valóban félrevezetőek lehettek). A 8.2.2 tétel mutatja, hogy mennyi a bontandó összes felület (52 m<sup>2</sup>) - ez esetben magát a bontást kell beárazni (alaprétegekkel együtt), a 8.2.1 tétel pedig az összes felület felbontása után keletkező bontott törmelék mennyiségét mutatja, ami 16 m<sup>3</sup>, itt a bontott anyag szállítójárműre rakását és elszállítását kell árazni.

**II.2. Kérdés:** A Szabadság tér költségvetésének 8.2.2 tétel megnevezése nem egyértelmű, „Előregyártott beton szegélykő”. Kérjük szíveskedjenek a tételkiírást pontosítani.

## GÖDÖLLŐ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

2100 Gödöllő,  
Szabadság tér 7.

„Gödöllő Város Önkormányzat közigazgatási területén 2 részben kerékpárút és gyalogút építése és felújítása Dózsa György út külső és belső szakaszon, illetve térrendezés”

☎ +36 (28) 529-246  
Fax: +36 +36 (28) 529-251

**II.2. Válasz:** Feltehetőleg elírás történt, mert tartalmát tekintve a kérdés a 8.3.2 tételre vonatkozik. Ha így van, a válasz a következő: 1. kérdésre adott válasznak megfelelő logikával kell értelmezni a költségvetés számozása szerint a 8.3.1 – 8.3.2 összetartozó tételeket is. Ezekben szerepel a szegélykövek bontása. 8.3.2 tételben szerepel a szegélykövek összes hossza (14,0 m) - itt a szegélykövek bontását kell árazni, a 8.3.1 tétel pedig tartalmazza a bontás után keletkező bontott törmelék mennyiségét: 2,1  $\text{lm}^3$  - itt a szállítójárműre rakást és elszállítást kell árazni.

**II.3. Kérdés:** A Szabadság tér költségvetésének 8.4.2 tétel megnevezése nem egyértelmű, „DN300 csatorna”. A tétel bontási, vagy építési tétel? Kérjük szíveskedjenek a tételkiírást pontosítani.

**II.3. Válasz:** A költségvetés számozása a 8.4.1 – 8.4.2 – 8.4.3 szintén összetartozó tételek. Ezekben szerepel a csatornák és aknák bontása. 8.4.2 tételben szerepel a DN300 beton csatorna összes hossz 7,0 m; 8.4.3 tételben pedig a víznyelő akna darabszáma (1 db) - itt ezek munkárokban történő törmelékre bontását kell árazni. A 8.4.1 tételnél szerepel a keletkező bontott törmelék mennyisége: 1,5  $\text{lm}^3$  - itt a szállítójárműre rakást és elszállítást kell árazni.

**II.4. Kérdés:** A Szabadság tér költségvetésének 8.4.3 tétel megnevezése nem egyértelmű, „0,5×0,5 víznyelőakna”. A tétel bontási, vagy építési tétel? Kérjük szíveskedjenek a tételkiírást pontosítani.

**II.4. Válasz:** A költségvetés számozása a 8.4.1 – 8.4.2 – 8.4.3 szintén összetartozó tételek. Ezekben szerepel a csatornák és aknák bontása. 8.4.2 tételben szerepel a DN300 beton csatorna összes hossz 7,0 m; 8.4.3 tételben pedig a víznyelő akna darabszáma (1 db) - itt ezek munkárokban történő törmelékre bontását kell árazni. A 8.4.1 tételnél szerepel a keletkező bontott törmelék mennyisége: 1,5  $\text{lm}^3$  - itt a szállítójárműre rakást és elszállítást kell árazni.

Ajánlatkérő figyelemmel a kiegészítő tájékoztatás kérésekre, rögzíti, hogy a fenti logikával a költségvetés számozása szerint a 8.5 (8.5.1 – 8.5.2 – 8.5.3 – 8.5.4) szintén összetartozó tételek.

### III. Kérdéskör

**III.1. Kérdés:** A Szabadság tér dokumentációi között a Tulipános szökőkút statikájára vonatkozóan mindössze egy szakértői jelentést találtunk. A jelentés két javítási lehetőséget taglal. Az egyik változatban a szökőkút nem kerül elbontásra, így a gépészeti akna födémének szigetelésére sem kerül sor. Az aknán csak belül kell szerkezeti javításokat végezni a gépészeti és elektromos vezetékek és szerelvények cseréje mellett. A másik változatban a szökőkút elbontásra kerül, a gépészeti akna födémét is szigetelni kell.

A költségvetés tételei alapján azt feltételezzük, hogy az első változat kivitelezését kéri Ajánlatkérő, azonban ezt kérjük szíveskedjenek megerősíteni. A ténylegesen elvégzendő munkákat a dokumentáció írásos anyaga nem tartalmazza, csak a költségvetésből tudunk arra következtetni. Kérjük, hogy a szökőkút körüli munkák pontos műszaki tartalmát szíveskedjenek meghatározni.

Nem értjük, hogyha a fenti feltételezésünk helyes és a gépészeti aknán kívülről nem kell felújítási munkákat végezni, akkor mit takar a költségvetés 5.2 – 5.13 közötti tételei?

Az előbb említett szakértői jelentésben szerepel a szökőkút fugáinak a javítása is, azonban ezt a költségvetés nem tartalmazza.

A tájépitészet KT-02 TERV ÁLLAPOT terv szerint létezik restaurátori terv is. („Felújított szökőkút ld. vízgépészeti, statikai és restaurátori tervek” felirat alapján). Jól értelmezzük, hogy a restaurátori feladatokat Ajánlatkérő külön eljárásban mással végezteti el?

## GÖDÖLLŐ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

2100 Gödöllő,  
Szabadság tér 7.

„Gödöllő Város Önkormányzat közigazgatási területén 2 részben  
kerékpárút és gyalogút építése és felújítása Dózsa György út külső és  
belső szakaszon, illetve térrendezés”

☎ +36 (28) 529-246  
Fax: +36 +36 (28) 529-  
251

**III.1. Válasz:** Megbízói döntés értelmében a szökőkút csak részlegesen kerül elbontásra, a megsüllyedt rész környezetében.

- Az elvégzendő beavatkozásokat a szakértői jelentés 4.2 Javítási javaslatok pontja írja le, "Akna javítása" bekezdésben az akna belső szerkezeteinek javítási módszere, "Kiskockakő burkolat és visszatöltés helyreállítása" fejezet pedig a süllyedési problémák megoldását irányozza elő.
- Az 5.2-5.13 tételek a megsüllyedt rész körüli földmű elbontására és újjáépítésére vonatkoznak.
- A szökőkút fugáinak javítása a restaurátori munkarészben kell, hogy kiírásra kerüljön, mely az Önkormányzat külön megbízásában fog elvégeztetni restaurátor bevonásával.
- A tájépítész terv hibásan hivatkozik a restaurátori tervekre, azok az Önkormányzat külön megbízásában fognak készülni restaurátor bevonásával.

A restaurátor el fogja bontani a megsüllyedt kávét, elviszi, és műhelyben restaurálja annak elemeit. A térrendezés többi munkáját végző generálkivitelezőnek úgy adja át a munkaterületet, hogy a kútkáva már nem lesz ott, annak megfelelő aláalapozásának nem lesz akadálya. A kút központi részét pedig a helyszínen fogja restaurálni.

Kérem a fentiek szíves tudomásulvételét.

Budapest, 2018. január 25.

**Tisztelettel:**

Gödöllő Város Önkormányzat,  
mint Ajánlatkérő képviselőjében  
Csendes Consulting Zrt.